

РЕЗОЛЮЦИИ

ОРГАНИЗАЦИОННАЯ СЕССИЯ 1995 ГОДА

1995/1. Международное сотрудничество в борьбе с незаконным производством, сбытом, спросом, оборотом и распространением наркотических средств и психотропных веществ и связанная с этим деятельность

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на резолюцию 45/264 Генеральной Ассамблеи от 13 мая 1991 года о перестройке и активизации деятельности Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных областях, в которой Ассамблея сформулировала руководящие указания относительно проведения этапа заседаний высокого уровня основной сессии Экономического и Социального Совета,

ссылаясь также на резолюцию 48/162 Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1993 года, в которой Ассамблея приняла решение в отношении дальнейших мер по укреплению Совета, в частности в отношении этапа заседаний высокого уровня его основной сессии,

ссылаясь далее на резолюции Генеральной Ассамблеи 48/12 от 28 октября 1993 года и 49/168 от 23 де-

кабря 1994 года, в которых Ассамблея просила Экономический и Социальный Совет в ходе этапа его заседаний высокого уровня в 1995 году рассмотреть вопрос о международном сотрудничестве в борьбе с незаконным производством, сбытом, спросом, оборотом и распространением наркотических средств и психотропных веществ и связанной с этим деятельностью,

вновь подтверждая, что он и впредь в ходе этапа своих заседаний высокого уровня будет рассматривать один или несколько крупных вопросов экономической и/или социальной политики,

настоятельно рекомендует, чтобы в ходе своей организационной сессии 1996 года Совет рассмотрел вопрос о международном сотрудничестве в борьбе с незаконным производством, сбытом, спросом, оборотом и распространением наркотических средств и психотропных веществ и связанной с этим деятельностью в качестве вопроса для этапа заседаний высокого уровня его основной сессии 1996 года.

*6-е пленарное заседание
10 февраля 1995 года*

ОСНОВНАЯ СЕССИЯ 1995 ГОДА

1995/2. Объединенная и совместно организованная программа Организации Объединенных Наций по вирусу иммунодефицита человека/синдрому приобретенного иммунодефицита (ВИЧ/СПИД)

Экономический и Социальный Совет,

напоминая о своей резолюции 1994/24 от 26 июля 1994 года, касающейся Объединенной и совместно организованной программы Организации Объединенных Наций по вирусу иммунодефицита человека/синдрому приобретенного иммунодефицита (ВИЧ/СПИД), которая была учреждена для того, чтобы обеспечить на международном уровне скоординированный ответ на пандемию ВИЧ/СПИДа, возглавить на глобальном уровне борьбу с эпидемией и добиваться глобального консенсуса в отношении подходов к политике и программам борьбы с ВИЧ/СПИДом и содействовать его достижению,

напоминая также о том, что Программа призвана содействовать широкой политической и социальной мобилизации с целью предотвращения ВИЧ/СПИДа и принятия соответствующих мер на уровне стран, обеспечивая участие в национальных мероприятиях самых разнообразных секторов и организаций, и

выступать за проявление более твердой политической воли в борьбе против эпидемии на глобальном и страновом уровнях, включая мобилизацию и выделение достаточных ресурсов на мероприятия, связанные с ВИЧ/СПИДом,

подчеркивая настоятельную необходимость ввести Программу в действие как можно скорее и никак не позднее января 1996 года,

1. с удовлетворением принимает к сведению доклад Комитета организаций — соучредителей Объединенной и совместно организованной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу¹, который может оказаться полезным при дальнейшем рассмотрении деятельности по линии новой Программы, признавая в то же время описанные Председателем Комитета изменения, которые были внесены в положения доклада, а также необходимость организации функционирования Программы в соответствии с положениями резолюции 1994/24 Совета;

2. одобряет положения раздела VI доклада Комитета (Руководство и управление) и постановляет дополнительно включить в число функций Координа-

¹ См. E/1995/71.

ционного совета Программы, перечисленных в пункте 101 доклада, следующие:

а) разрабатывать общую политику и приоритеты для Программы с учетом положений резолюции 47/199 Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 1992 года;

б) предлагать рекомендации организациям-соучредителям относительно их деятельности в поддержку Программы, включая деятельность в области интеграции;

3. просит Координационный совет Программы тщательно рассмотреть доклад Комитета и согласовать условия применения положений доклада с учетом изменений, упомянутых в пунктах 1 и 2 выше;

4. призывает организации-соучредители как можно скорее выработать и подписать юридический документ в форме меморандума о понимании с изложением обязанностей и функций соучредителей в соответствии с положениями его резолюции 1994/24 и представить ему этот документ — через Координационный совет Программы на его первой основной сессии — для рассмотрения на возобновленной сессии;

5. просит Директора-исполнителя Объединенной и совместно организованной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу представить доклад о ходе осуществления новой программы через Координационный совет Программы Экономическому и Социальному Совету в начале 1996 года;

6. постановляет, что каждый из шести соучредителей будет участвовать в работе Координационного совета Программы и будет обладать всеми правами члена, за исключением права голоса;

7. постановляет также пригласить пять неправительственных организаций для участия в работе Координационного совета Программы в соответствии с положениями доклада о неофициальных консультациях по процедурам участия неправительственных организаций в работе Координационного совета Программы, который был представлен Экономическому и Социальному Совету Постоянным представителем Австралии при Организации Объединенных Наций и прилагается к настоящей резолюции;

8. призывает каждую из шести организаций-соучредителей оказывать всемерную поддержку созданию, вводу в действие и эффективному функционированию Программы;

9. призывает все правительства, международные учреждения, неправительственные организации и частный сектор оказывать поддержку Программе путем выделения достаточных взносов для формирования ее ресурсов;

10. постановляет принять меры к тому, чтобы участие государств-членов и государств-нечленов, которые не являются членами Координационного совета Программы, в работе этого Совета в качестве наблюдателей строилось на основе правил процедуры Экономического и Социального Совета.

21-е пленарное заседание,
3 июля 1995 года

ПРИЛОЖЕНИЕ

Процедуры участия неправительственных организаций в работе Координационного совета Программы Объединенной и совместно организованной программы Организации Объединенных Наций по вирусу иммунодефицита человека/синдрому приобретенного иммунодефицита (ВИЧ/СПИД): доклад о неофициальных консультациях, проведенных Экономическим и Социальным Советом

1. На совещании, проведенном 9 июня 1995 года, был рассмотрен вопрос об окончательных принципах организации Координационного совета Программы Объединенной и совместно организованной программы Организации Объединенных Наций по вирусу иммунодефицита человека/синдрому приобретенного иммунодефицита (ВИЧ/СПИД), в частности об участии неправительственных организаций, а также доклад Комитета организаций — соучредителей Объединенной и совместно организованной программы. Координационный совет Программы является руководящей структурой, в которую входят государства-члены и которая работает при участии шести соучредителей и соответствующих неправительственных организаций.

2. Итоги работы совещания были следующими:

а) неправительственные организации будут приглашаться для участия в работе Координационного совета Программы. Необходимо будет периодически пересматривать такие приглашения. Приглашаемые неправительственные организации должны входить в число организаций, которые либо имеют консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете, либо связаны с одной из шести организаций-соучредителей, либо включены в реестр неправительственных организаций, занимающихся вопросами, связанными с ВИЧ/СПИДом, в соответствии с правилами, процедурами и установившейся практикой системы Организации Объединенных Наций;

б) процесс выявления неправительственных организаций, желающих принять участие в работе Координационного совета Программы, будет определяться самими неправительственными организациями. Совет будет формально утверждать выдвигаемые кандидатуры таких организаций;

в) в работе Совета будут участвовать пять таких неправительственных организаций: три от развивающихся стран и две от развитых стран с переходной экономикой периода;

г) при отборе кандидатур неправительственным организациям рекомендуется изыскивать компетентных и специализирующихся на этих вопросах представителей, например за счет обеспечения участия групп, занимающихся вопросами экономического и социального развития, и групп, представляющих интересы людей, затронутых ВИЧ/СПИДом;

д) была признана необходимость ротации неправительственных организаций; срок участия каждой отдельной организации не должен превышать трех лет;

е) неправительственные организации будут уведомляться об условиях их участия. Им будет разъяснено, что такое участие подразумевает следующее:

— место за столом Совета вместе с шестью представителями Комитета организаций-соучредителей и 22 государствами-членами;

— неправительственные организации будут иметь возможность для выступлений;

— неправительственные организации не будут играть роли в процессе переговоров;

— неправительственные организации не будут участвовать ни в какой части процесса принятия официальных решений, в том числе не будут иметь права голоса, которое принадлежит исключительно представителям правительств;

ж) эти процедуры участия неправительственных организаций не должны рассматриваться как создающие прецедент;

з) представителям развивающихся стран и каждой из трех неправительственных организаций от развивающихся стран будут выделяться финансовые средства на покрытие расходов, связанных с участием в совещаниях Координационного совета Программы одного представителя от каждой страны или организации. Такие средства будут покрывать только суточные и путевые расходы и будут выделяться на основе действующих критериев,

регулирующих право на финансовую помощь.

3. Экономическому и Социальному Совету было рекомендовано также провести обзор Программы на его организационной сессии 1996 года.

1995/3. Целевой уровень объявленных взносов в Мировую продовольственную программу на период 1997–1998 годов

Экономический и Социальный Совет,

принимая к сведению замечания Комитета по политике и программам продовольственной помощи Мировой продовольственной программы в отношении минимального целевого уровня добровольных взносов в Программу на период 1997–1998 годов²,

ссылаясь на резолюции Генеральной Ассамблеи 2462 (XXIII) от 20 декабря 1968 года и 2682 (XXV) от 11 декабря 1970 года, в которых Ассамблея признала опыт, накопленный Мировой продовольственной программой в области многосторонней продовольственной помощи,

1. *рекомендует* Генеральной Ассамблее принять проект резолюции, прилагаемый к настоящей резолюции;

2. *настоятельно призывает* государства — члены Организации Объединенных Наций и членов и ассоциированных членов Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций провести необходимую подготовку к объявлению взносов на семнадцатой Конференции по объявлению взносов в Мировую продовольственную программу.

*38-е пленарное заседание,
13 июля 1995 года*

ПРИЛОЖЕНИЕ

Целевой уровень объявленных взносов в Мировую продовольственную программу на период 1997–1998 годов

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на положения своей резолюции 2095 (XX) от 20 декабря 1965 года, согласно которым Мировая продовольственная программа будет пересматриваться перед каждой конференцией по объявлению взносов,

отмечая, что Программа рассматривалась Комитетом по политике и программам продовольственной помощи Мировой продовольственной программы на его тридцать седьмой сессии и Экономическим и Социальным Советом на его основной сессии 1994 года,

рассматривая резолюцию 1995/3 Экономического и Социального Совета от 13 июля 1995 года и замечания Комитета по политике и программам продовольственной помощи²,

признавая ценность многосторонней продовольственной помощи, предоставляемой Мировой продовольственной программой с момента ее создания, и необходимость продолжения ее деятельности как в качестве формы капиталовложений, так и для удовлетворения чрезвычайных продовольственных потребностей,

1. *устанавливает* на период 1997–1998 годов целевой уровень добровольных взносов в Мировую продовольственную программу в 1,3 млрд. долл. США;

2. *настоятельно призывает* государства — члены Организации Объединенных Наций и членов и ассоциированных членов Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объе-

² См. E/1995/96.

диненных Наций и соответствующие организации-доноры принимать все усилия для обеспечения полного достижения этого целевого уровня;

3. *просит* Генерального секретаря созвать в сотрудничестве с Генеральным директором Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций конференцию по объявлению взносов для этой цели в Центральные учреждения Организации Объединенных Наций в 1996 году.

1995/4. Наука и техника в целях развития

Экономический и Социальный Совет,

признавая уникальную роль Комиссии по науке и технике в целях развития в качестве глобального форума для рассмотрения научно-технических вопросов, более глубокого понимания научно-технической политики в целях развития и для разработки связанных с развитием рекомендаций и руководящих принципов по научно-техническим вопросам в рамках системы Организации Объединенных Наций,

признавая также, что Комиссии при осуществлении своей деятельности следует обращать особое внимание на нужды и потребности развивающихся стран, в особенности наименее развитых стран, а также учитывать соответствующие проблемы стран, находящихся на переходном этапе,

учитывая усилия Комиссии по переходу на новый стиль работы, заключающийся в деятельности групп и рабочих групп, которые используют имеющийся опыт и знания представителей государств — членов Комиссии и несут ответственность за подготовку проектов докладов для рассмотрения Комиссией,

с удовлетворением принимая к сведению доклады, подготовленные группами и рабочими группами Комиссии во исполнение принятых на ее первой сессии решений, озаглавленных «Наука и техника в удовлетворении основных потребностей: наведение мостов»³, «Наука и техника в целях устойчивого развития людских ресурсов: фактор положения женщин»⁴, «Наука и техника в целях комплексного управления земельными ресурсами»⁵ и «Укрепление связей между национальными системами исследований и разработок и промышленными секторами»⁶, а также содержащихся в них рекомендаций,

отмечая другие соответствующие документы, представленные для рассмотрения Комиссией на ее второй сессии⁷,

признавая необходимость сосредоточить будущую межсессионную деятельность Комиссии на ограниченном числе основных тем,

признавая также, что информация и коммуникация являются важными предпосылками для планирования, развития и принятия решений в области науки и техники, и признавая также далеко идущие последствия информационных технологий для общества,

³ E/CN.16/1995/2.

⁴ E/CN.16/1995/3.

⁵ E/CN.16/1995/4.

⁶ E/CN.16/1995/8.

⁷ E/CN.16/1995/5–7 и 9–13.